


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ
ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

КАФЕДРА ВОСТОЧНЫХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической работе


Е.С. Сахарчук

«27» апреля 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)
ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

образовательная программа специальности
45.05.01 Перевод и переводоведение
шифр, наименование

Специализация
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Квалификация (степень) выпускника: лингвист-переводчик

Форма обучения очная

Курс 2 семестр 3

Москва 2022

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования направления (специальности) 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 989 от 12 августа 2020 года. Зарегистрировано в Минюсте РФ 27 августа 2020 года № 59501.

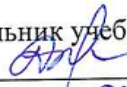
ФГБОУ ИВО «МГГЭУ» к.ф.н., доцент кафедры восточных языков
место работы, занимаемая должность


 Фурат К.М. 5.04 2022 г.
подпись Ф.И.О. Дата


Рабочая программа утверждена на заседании кафедры *романо-германских языков*
(протокол № 8 от «7» 04 2022 г.)

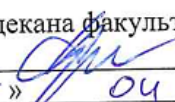
на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ
(протокол № 1 от «27» апреля 2022 г.)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник учебно-методического управления
 И.Г. Дмитриева
«27» 04 2022 г.

Начальник методического отдела
 Д.Е. Гапеенок
«27» 04 2022 г.

Заведующий библиотекой
 В.А. Ахтырская
«27» 04 2022 г.

И.о. декана факультета
 А.А. Устиновская
«27» 04 2022 г.

Содержание

- 1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**
- 3. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ**
- 4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**
- 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**
- 6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**
- 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**
- 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Цели и задачи освоения учебной дисциплины

Целью дисциплины «Практическая фонетика второго иностранного языка» является формирование и развитие устойчивых произносительных навыков, необходимых для успешной коммуникации на изучаемом языке с учетом говорения и понимания иноязычной речи.

Задачи:

- формирование у студентов навыков нормативного фонетического произношения;
- обучение речевым моделям современного изучаемого языка, включая разговорную и эмоционально окрашенную речь;
- изучение фонетических особенностей текстов различной стилистической и жанровой принадлежности;
- закрепление правил чтения, орфографии, орфоэпии, транскрибирования;
- повышение уровня лингвистической культуры студентов.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы направления подготовки

Дисциплина «Практическая фонетика второго иностранного языка» представляет собой компонент вариативной части профессионального цикла федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) по специальности «Перевод и переводоведение»

Рабочая программа разрабатывается в тесной взаимосвязи с другими дисциплинами учебного плана специальности - «Практический курс второго иностранного языка», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка», что обеспечивает целостность изучения предметной области.

1.3. Требования к результатам освоения учебной дисциплины (модуля)

Процесс освоения учебной дисциплины направлен на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Универсальные (УК), общепрофессиональные (ОПК), профессиональные (ПК) – в соответствии с ФГОС 3++.

Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы достижения компетенции
ПК-2	Способен воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и	ПК-2.1. Знает особенности произношения изучаемого иностранного языка, значение интонационных моделей, возможные вариации и отклонения от стандартного произношения в диалектах. ПК-2.2. Умеет воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителя языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио-и видеозаписи). ПК-2.3. Владеет навыком восприятия на слух аутентичной речи в естественном для носителя

	канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи)	языка темпе, независимо от особенностей произношения.
ПК-7	Способен владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка	<p>ПК-7.1. Знает особенности порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации и правила артикуляции всех гласных и согласных звуков английского языка, особенности ассимиляции звуков</p> <p>ПК-7.2. Умеет применять на практике навыки порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации и правила артикуляции всех гласных и согласных звуков английского языка; особенности ассимиляции</p> <p>ПК-7.3. Владеет устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка.</p>

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины (модуля).

Объем дисциплины Практическая фонетика второго иностранного языка составляет 4 зачетных единиц/ 144 часов:

Вид учебной работы	Всего, часов	Очная форма
		Курс 2
	Очная форма	3 семестр
Аудиторная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий), всего в том числе:		
Лекции (Л)		
В том числе, практическая подготовка (ЛПП)		
Практические занятия (ПЗ) (в том числе зачет)	54	54
В том числе, практическая подготовка (ПЗПП)	15	15
Лабораторные работы (ЛР)		
В том числе, практическая подготовка (ЛРПП)		
Самостоятельная работа обучающихся (СР)	54	54
В том числе, практическая подготовка (СРПП)	6	6
Промежуточная аттестация (подготовка и сдача), всего:	36	36
Контрольная работа		
Курсовая работа		
Экзамен		
Итого: Общая трудоемкость учебной дисциплины (в часах, зачетных единицах)	144	144

2.2. Содержание разделов учебной дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (тематика занятий)	Формируемые компетенции (индекс)
1	1- звук ses буквы и алфавит harf ve alfabe	Классификация звуков турецкого языка.	ПК-2; ПК-7
2	классификация звуков seslerin sınıflandırılması	Классификация звуков речи и их образование. Практические упражнения на произношение	ПК-2; ПК-7

3	3- принцип небного притяжения büyük ünlü (sesli) uyumu принцип небно-губного притяжения küçük ünlü (sesli) uyumu	Принцип небного притяжения, принцип небно-губного притяжения	ПК-2; ПК-7
4	4- выпадение гласной буквы ses (hece, ünlü) düşmesi вставные гласные ses (ünlü) türemesi	Случаи выпадения гласной буквы, вставные гласные	ПК-2; ПК-7
5	5- сужение гласных seslilerin (ünlü) daralması согласные звуки ünsüzler sessiz harfler	Классификация гласных и согласных турецкого языка	ПК-2; ПК-7
6	6- гармония согласных ünsüz benzeşmesi (ünsüz uyumu, sert sessiz benzeşmesi)	Закон гармонии согласных	ПК-2; ПК-7
7	7-озвончение ünsüz (ses) yumuşaması	Принцип озвончения согласных	ПК-2; ПК-7
8	8-вставные согласные ünsüz (sessiz) türemesi	Вставные согласные	ПК-2; ПК-7
9	9-ассимиляция согласных ünsüz değişikliği (ünsüz benzeşmesi)	Явление ассимиляции согласных в языке	ПК-2; ПК-7
10	10-две согласные в начале слова kelime başında çift ünlüz	Случаи употребления двух согласных в начале слова	ПК-2; ПК-7
11	11-законы гармонии гласных (сингармонизм) (seslilerle (ünlülerle)	Закон гармонии гласных	ПК-2; ПК-7

	<u>ilgili ses uyumları</u>		
12	12-ударение vurgu особенности гласных звуков <u>(seslilerin (ünlülerin) özellikleri)</u>	Правила ударения в турецком языке	ПК-2; ПК-7
13	13-знак удлинения и смягчения (^) düzeltme işareti	Правило чтения при знаке удлинения и смягчения	ПК-2; ПК-7
14	14-особенности согласных <u>(sessiz (ünsüz) harflerin özellikleri)</u>	Выявление особенности согласных турецкого языка	ПК-2; ПК-7
15	15-фонетические процессы (согласные), гармония согласных <u>(ssesizlerle (ünsüzlerle) ilgili ses olayları ve uyumları)</u>	Фонетические процессы в языке	ПК-2; ПК-7
16	16-фонетические процессы (гласные) <u>(seslilerle (ünlülerle) ilgili ses olayları)</u>	Фонетические процессы в части гласных	ПК-2; ПК-7
17	17-вставные буквы kaynaştırma harfleri	Правило употребления вставных букв	ПК-2; ПК-7

2.3. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Аудиторная работа		Внеауд. работа	Объем в часах
		Л	ПЗ/ЛР		
		в том числе, ЛПП	в том числе, ПЗПП/ЛРПП	в том числе, СРПП	в том числе, ПП
3 семестр					
	Раздел 1 звук ses буквы и алфавит harf ve alfabe		6	4	10
	Раздел 2 классификация звуков seslerin sınıflandırılması		2	2	4

	<p>Раздел 3 принцип небного притяжения büyük ünlü (sesli) uyumu</p> <p>принцип небно-губного притяжения küçük ünlü (sesli) uyumu</p>		4	2	6
	<p>Раздел 4 выпадение гласной буквы ses (hece, ünlü) düşmesi</p> <p>вставные гласные ses (ünlü) türemesi</p>		2	4	6
	<p>Раздел 5 сужение гласных seslilerin (ünlü) daralması</p> <p>согласные звуки ünsüzler sessiz harfler</p>		2	4	6
	<p>Раздел 6 гармония согласных ünsüz benzeşmesi (ünsüz uyumu, sert sessiz benzeşmesi)</p>		4	2	6
	<p>Раздел 7 озвончение ünsüz (ses) yumuşaması</p>		6	2	8
	<p>Раздел 8 вставные согласные ünsüz (sessiz) türemesi</p>		2	6	8
	<p>Раздел 9 ассимиляция согласных ünsüz değişikliği (ünsüz benzeşmesi)</p>		2	4	6
	<p>Раздел 10 две согласные в начале слова kelime başında çift ünsüz</p>		2	8	10
	<p>Раздел 11 законы гармонии гласных</p>		2	2	4

	(сингармонизм) <u>(seslilerle (ünlülerle) ilgili ses uyumları)</u>				
	Раздел 12 ударение vurgu особенности гласных звуков <u>(seslilerin (ünlülerin) özellikleri)</u>		2	4	6
	Раздел 13 знак удлинения и смягчения (^) düzeltme işareti		2	2	4
	Раздел 14 особенности согласных <u>(sessiz (ünsüz) harflerin özellikleri)</u>		6	2	8
	Раздел 15 фонетические процессы (согласные), гармония согласных <u>(ssesizlerle (ünsüzlerle) ilgili ses olayları ve uyumları)</u>		4	2	6
	Раздел 16 фонетические процессы (гласные) <u>(seslilerle (ünlülerle) ilgili ses olayları)</u>		4	2	6
	Раздел 17 вставные буквы kaynaştırma harfleri		2	2	4
	Итого:		54	54	108
				Экзамен	36
	В том числе ПП:				
	<i>Всего:</i>		54	54	144
	<i>В том числе ПП:</i>				

2.4. План самостоятельной работы обучающегося по дисциплине (модулю)

Очная форма обучения

№	Название разделов и тем	Виды самостоятельной работы	Трудо-емкость	Формируемые компетенции	Формы контроля
---	-------------------------	-----------------------------	---------------	-------------------------	----------------

1.	Раздел 1 звук ses буквы и алфавит harf ve alfabe	Дыхательные и артикуляционные упражнения	4	ПК-2, ПК-7.	Опрос
2.	Раздел 2 классификация звуков seslerin sınıflandırılması	артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7.	Опрос
3.	Раздел 3 принцип небного притяжения büyük ünlü (sesli) uyumu принцип небно-губного притяжения küçük ünlü (sesli) uyumu	артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7.	Опрос
4.	Раздел 4 выпадение гласной буквы ses (hece, ünlü) düşmesi вставные гласные ses (ünlü) türemesi	выполнение упражнений на постановку ударений в словах	4	ПК-2, ПК-7.	Выполнение упражнений по применению правил слогаделения
5.	Раздел 5 сужение гласных seslilerin (ünlü) daralması согласные звуки ünsüzler sessiz harfler	Выполнение упражнений на интонирование и воспроизведение интонационной модели диалогов и монологов.	4	ПК-2, ПК-7.	Опрос
6.	Раздел 6 гармония согласных ünsüz benzeşmesi (ünsüz uyumu, sert sessiz benzeşmesi)	Аудирование и воспроизведение текстов с правильным произношением Выразительное чтение стихотворений наизусть	2	ПК-2, ПК-7.	Аудирование и воспроизведение текстов с правильным произношением Выразительное чтение стихотворений наизусть
7.	Раздел 7 озвончение ünsüz (ses) yumuşaması	Дыхательные и артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7	Опрос
8.	Раздел 8 вставные согласные ünsüz (sessiz) türemesi	артикуляционные упражнения	6	ПК-2, ПК-7	Опрос

9.	Раздел 9 ассимиляция согласных ünsüz değişikliği (ünsüz benzeşmesi)	артикуляционные упражнения	4	ПК-2, ПК-7	Опрос
10.	Раздел 10 две согласные в начале слова kelime başında çift ünsüz	выполнение упражнений на постановку ударений в словах	8	ПК-2, ПК-7	Выполнение упражнений по применению правил слогаделения
11.	Раздел 11 законы гармонии гласных (сингармонизм) (<u>seslilerle (ünlülerle) ilgili ses uyumları</u>)	Выполнение упражнений на интонирование и воспроизведение интонационной модели диалогов и монологов.	2	ПК-2, ПК-7	Опрос
12.	Раздел 12 ударение vurgu особенности гласных звуков (<u>seslilerin (ünlülerin) özellikleri</u>)	Аудирование и воспроизведение текстов с правильным произношением Выразительное чтение стихотворений наизусть	4	ПК-2, ПК-7	Аудирование и воспроизведение текстов с правильным произношением Выразительное чтение стихотворений наизусть
13.	Раздел 13 знак удлинения и смягчения (^) düzeltme işareti	Дыхательные и артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7	Опрос
14.	Раздел 14 особенности согласных (<u>sessiz (ünsüz) harflerin özellikleri</u>)	артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7	Опрос
15.	Раздел 15 фонетические процессы (согласные), гармония согласных (<u>ssesizlerle (ünsüzlerle) ilgili ses olayları ve uyumları</u>)	артикуляционные упражнения	2	ПК-2, ПК-7	Опрос
16.	Раздел 16 фонетические процессы (гласные) (<u>seslilerle (ünlülerle) ilgili ses olayları</u>)	выполнение упражнений на постановку ударений в словах	2	ПК-2, ПК-7	Выполнение упражнений по применению правил слогаделения
17.	Раздел 17	Выполнение упражнений на	2	ПК-2, ПК-7	Опрос

	вставные буквы kaynaştırma harfleri	интонирование и воспроизведение интонационной модели диалогов и монологов.			
--	--	--	--	--	--

3. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОВЗ

При организации обучения студентов с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) необходимо учитывать определенные условия:

- учебные занятия организуются исходя из психофизического развития и состояния здоровья лиц с ОВЗ совместно с другими обучающимися в общих группах, а также индивидуально, в соответствии с графиком индивидуальных занятий;

- при организации учебных занятий в общих группах используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений, создания комфортного психологического климата в группе;

- в процессе образовательной деятельности применяются материально-техническое оснащение, специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, электронные образовательные ресурсы в адаптированных формах.

- обеспечение студентов текстами конспектов (при затруднении с конспектированием);

- использование при проверке усвоения материала методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, на электронном носителе, в печатной форме увеличенным шрифтом и т.п.);

2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа);

3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно, др.).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы,

и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При организации обучения студентов с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) необходимо учитывать определенные условия:

- учебные занятия организуются исходя из психофизического развития и состояния здоровья лиц с ОВЗ совместно с другими обучающимися в общих группах, а также индивидуально, в соответствии с графиком индивидуальных занятий;
- при организации учебных занятий в общих группах используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений, создания комфортного психологического климата в группе;
- в процессе образовательной деятельности применяются материально-техническое оснащение, специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, электронные образовательные ресурсы в адаптированных формах.
- обеспечение студентов текстами конспектов (при затруднении с конспектированием);
- использование при проверке усвоения материала методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, на электронном носителе, в печатной форме увеличенным шрифтом и т.п.);
2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа);
3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно, др.).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Основная масса студентов с нарушениями опорно-двигательного аппарата (ОДА) имеют нарушения речевого развития. Тяжесть речевых нарушений зависит от сложности ортопедического диагноза.

Данная категория студентов имеет свои специфические особенности:

- в поведении;
- в общении;
- эмоционально-волевой сфере;
- познавательной деятельности.

Студенты с нарушениями опорно - двигательного аппарата первично имеют различные отклонения в развитии общей и мелкой моторики. Вторично имеют нарушения звукопроизношения и несформированность фонематического слуха. Нарушения в восприятии фонем влечет за собой недостатки в звукопроизношении.

Студенты с нарушениями ОДА страдают нарушением двигательной сферы в разной степени. Движения органов артикуляции - это часть двигательной сферы. Поэтому им трудно и тяжело даются многие движения языком, губами, нижней челюстью. Чтобы помочь студентам выработать нужные движения, необходимо проводить подготовительный этап, т. е. комплекс специальных упражнений для артикуляционного аппарата - артикуляционную гимнастику. Чтобы двигательные навыки у студентов закрепились, становились более прочными, требуется систематическое, многократное повторение этих упражнений. При выполнении упражнений наблюдаются напряжения движений губ, языка, нижней челюсти.

При работе над фонетикой в инклюзивных группах необходимо использовать дифференцированный подход. Студенту без нарушений речи можно предложить более сложное задание, к примеру, записать на слух аутентичный текст, а студенту с инвалидностью – адаптированный текст.

Вообще, обучение студентов-инвалидов с нарушениями ОДА следует проводить, широко опираясь на зрительное восприятие, наглядность. С этой целью необходимо использовать всевозможный изобразительный материал, сопровождающий изучаемые лексические темы, учебные тексты, диалоги, монологические высказывания,

воспроизведение которых требуется от студентов. Хорошие результаты дает просмотр видеоматериалов с титрами на немецком языке. За счет визуальной опоры студенты могут понять смысл высказываний и ответить на поставленные вопросы.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Семестр	Вид занятия (Л, ПР)	Используемые образовательные технологии	Количество часов
IX	Л	Активные методы обучения.	0
	ПР	Комбинированные и интенсивные методы обучения. Технология обучения в сотрудничестве.	20
Итого:			20 ч.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

6.1. Организация входного, текущего и промежуточного контроля обучения

Входное тестирование – не предусмотрено

Текущий контроль – предполагает наблюдение за работой студентов во время лекций, участием в обсуждении поставленных вопросов и оценка работы студентов на семинарских и практических занятиях, где студенты должны показать способность эффективно работать с источниками информации и применять (индивидуально и коллективно) полученные теоретические знания на практике.

Промежуточная аттестация – экзамен

6.2. Тематика рефератов, проектов, творческих заданий, эссе и т.п.

Вопросы для докладов:

1. Классификация согласных звуков в турецком языке.
2. Особенности согласных звуков турецкого языка.
3. Гармония согласных. Закон гармонии согласных.
4. Озвончение глухих согласных.
5. Вставные согласные.
6. Ассимиляция согласных.
7. Две согласные в начале слова.
8. Ударение.
9. Знак удлинения и смягчения (^).
10. Фонетические процессы в турецком языке.

6.3. Курсовая работа – не предусмотрена

6.4. Вопросы к зачету

- 1-Türkçe büyük ünlü uyumunu anlatınız. Bu kurala uymayan ekleri örneklerle gösteriniz.
- 2-Türkçe küçük ünlü uyumunu örneklerle anlatınız.
- 3-Ünlülerle ilgili ses olaylarını tanımlarıyla ve örnekleriyle açıklayınız.
- 4-Ünsüz benzeşmesi ve ünsüz yumuşamasını en az beş kelime üzerinde tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 5-Ünsüz türemesini, ünsüz düşmesini ve ünsüz benzeşmesini örneklerle ve tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 6-Ünsüz türemesini örneklerle ve tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 7-Ünsüz düşmesini örneklerle ve tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 8-Ünsüz benzeşmesini örneklerle ve tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 9-İşaret zamirlerini örneklerle açıklayınız. İşaret sıfatlarıyla arasındaki farkları yazınız.
- 10-Belgisiz zamirin cümle içindeki görevlerini beş örnek cümleyle açıklayınız. Ayrılma haline göre belgisiz zamir “hepsi” kelimesinin bütün şahıslara göre çekimini yapınız.
- 11-İyelik eklerini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 12-İlgi zamirini dilbilgisi yönünden örneklerle açıklayınız.
- 13Belgisiz sıfat ve belgisiz zamirleri örneklerle karşılaştırarak anlatınız.
- 14Ayrılma halindeki isimlerden sonra hangi fiiller kullanılır? Her bir fiil için bir örnek cümle ve tercümesini yazınız
- 15-Ünlü düşmesini örneklerle açıklayınız.
- 16-Ünlü türemesini örneklerle açıklayınız.
- 17-Ünlü daralmasını örneklerle açıklayınız.
- 18-Ünsüz benzeşmesi en az beş kelime üzerinde tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 19-Ünsüz yumuşamasını en az beş kelime üzerinde tanımlarıyla birlikte açıklayınız.
- 20-Kaynaştırma harfleri nelerdir? Kullanım farklılıklarına göre örneklerle anlatınız.
- 21-Vurgunun tanımını yapınız. Kelime vurgusunu örneklerle açıklayınız.
- 22-Cümlede vurguyu örneklerle açıklayınız.
- 23-Anlam bakımından kelimeler kaçça ayrılır? Tanımlarıyla ve örnek cümlelerle açıklayınız.
- 24-İkilemeleri cümleye kattığı anlam ve oluşumları bakımından örneklerle anlatınız.
- 25-Deyimleri cümleye kattığı anlam ve oluşumları bakımından anlatınız. Deyim ve atasözü arasındaki farkları yazınız.
- 26-Anlam ilişkileri bakımından kelimeler kaçça ayrılır? Herbirini örneklerle açıklayınız.
- 27-Varlıklara verilişlerine göre isimler kaçça ayrılır? Örneklerle açıklayınız.
- 28-Belirtili isim tamlamasını örneklerle açıklayınız. Bu tamlamada kullanılan ekleri tablo üzerinde gösteriniz.
- 29-Karma tamlamayı örneklerle anlatınız. Karma tamlamayla belirtili isim tamlaması arasında ne farklar vardır? Açıklayınız.
- 30-Belirtisiz isim tamlamasını örneklerle açıklayınız.
- 31-Belirtili ve belirtisiz isim tamlamasının arasındaki farkları örneklerle anlatınız.
- 32-Zincirleme isim tamlamasının eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Örneklerle açıklayınız.
- 33-Türemiş ismin tanımını yazınız. Kaç gruba ayrılır? Her grubu en az üç örnekle açıklayınız.
- 34-Birleşik ismin tanımını yazınız. Kaç yolla birleşik isim yapılır? Örneklerle anlatınız.
- 35-İsim çekim ekleri kaçça ayrılır? İki isim çekim ekini tüm istisnalarıyla birlikte ve örnekler vererek anlatınız.

- 36-İlgi hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu hali örneklerle açıklayınız.
- 37-Belirtme hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek cümle yazınız.
- 38-Yönelme halini anlatınız. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek cümle yazınız.
- 39-Bulunma hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 40-Ayrılma hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 41-Vasıta hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 42-Eşitlik hali eklerini tablo üzerinde gösteriniz. Bu halden sonra kullanılan fiillerle on örnek yazınız.
- 43-Ek fiil nedir? Açıklayınız. Uzun, yaşlı, tok ve aç kelimelerini ek fiilin geniş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 44-Kısa, genç ve fakir kelimeleri ek fiilin görülen geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 45-Kötü, genç ve güzel kelimelerini ek fiilin duyulan geçmiş zaman olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara çekimlerini göre yazınız.
- 46-Zayıf, mutlu ve güç kelimelerini ek fiilin olumlu, olumsuz ve soru halinde tüm şahıslara göre çekimlerini yazınız.
- 47-Belirtme sıfatları kaçaya ayrılır? Sayı sıfatlarını örneklerle açıklayınız.
- 48-Zamir nedir? Tanımını ve cümledeki görevlerini yazınız. Dönüşlülük zamirini örneklerle açıklayınız.
- 49-Durum zarfları kaçaya ayrılır? Örneklerle anlatınız.
- 50-Miktar zarflarını örneklerle açıklayınız.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

1. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания. Т.1. Язык, грамматика, фонетика, слова, имена существительные, имена прилагательные, местоимения, наречия / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 232 с. : табл. - ISBN 978-5-9710-6429-9 : 390.00. - Текст (визуальный) : непосредственный.
2. Современный турецкий язык: практический курс: начальный уровень А (А1+А2) [Текст] : ключи ко всем упражнениям и тестам. Турецко-русский словарь (5000 слов) / Э. Гениш, А. О. Шенол, К. Фурат. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 680 с.

7.2. Дополнительная литература

1. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания. Т.2. Времена и наклонения глголов, виды глаголов, залоговые формы глаголов, смещение значений или времен, глагольные формы / Э. Гениш. - Изд.

стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 352 с. : табл. - ISBN 978-5-9710-6808-2 : 551.00. - Текст (визуальный) : непосредственный.

2. Грамматика турецкого языка. Фонетика, морфология, этимология, семантика, синтаксис, орфография, знаки препинания. Т.3. Служебные слова, послелого, союзы и частицы, междометия, аффиксы, предложение, правила орфографии, знаки препинания / Э. Гениш. - Изд. стереотип. - М. : ЛЕНАНД, 2019. - 208 с. - ISBN 978-5-9710-6453-4 : 378.00. - Текст (визуальный) : непосредственный.

7.4. Электронные ресурсы

1. Центр изучения турецкого языка и литературы при Анкара Университетат «Томер». – Код электронного доступа. URL: www.tomer.ankara.edu.tr
2. Образовательный портал Ахмета Каясандыка «Турецкий язык» . – Код электронного доступа. URL: www.turkdili.gen.tr
3. Электронная версия газеты «Акшам» . – Код электронного доступа. URL: www.aksam.com.tr
4. Электронный журнал «Dil Öğretimi» . – Код электронного доступа. URL: www.dilogretimidernegi.org
5. Иностранные языки. – Код электронного доступа. URL: www.languages-study.com/turkce.html
6. Уроки турецкого языка онлайн. – Код электронного доступа. URL: www.turk-rus.narod.ru
7. Курсы турецкого языка TurkishFirst. – Код электронного доступа. URL: www.turkishfirst.ru
8. Центр турецкого языка Диалог. – Код электронного доступа. URL: www.turkrusclub.ru
9. Турецкое лингвистическое общество. – Код электронного доступа. URL: www.tdk.gov.tr
10. Турецкий язык. – Код электронного доступа. URL: www.turetskiy.ru
11. Электронная библиотека «Знаниум»: <https://new.znanium.com>
12. Электронная библиотека «Юрайт»: <https://biblio-online.ru>
13. Сайт «Тюркология. Тюркское языкознание»: <http://garshin.ru/linguistics/languages/nostratic/altaic/turkic/turkology.html>
14. Сайт Российского комитета тюркологов «Тюркология»: <http://www.turcologica.org/>
15. Сайт Российской Академии наук «Институт восточных рукописей»: http://turcologica.orientalstudies.ru/rus/index.php?option=com_publications
16. Портал «Тюрк. Тюркология. Этнология»: <http://turkportal.ru/>

17. Русский филологический порта <http://www.philology.ru/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Компьютерный класс Аудитория 302	11 компьютеров Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ 4. Лингафонный кабинет
2	Лекционная аудитория Аудитория 304	Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ
3	Аудитория 511	Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов

		<p>Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W</p> <p>1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ</p>
4	Аудитории 309, 310, 311, 410, 411, 412	<p>Проектор переносной Epson EB-5350 (1080p) -1 шт.</p> <p>Экран переносной Digis 180x180 - 1 шт.</p> <p>Ноутбук HP ProBook 640 G3 (Intel Core i5 7200U, 4gb RAM, 250 SSD) -1 шт.</p>

